

ACTAS

IV CONGRESSO DE ESTUDOS ÁRABES E ISLÂMICOS

COIMBRA-LISBOA 1 A 8 DE SETEMBRO DE 1968

LEIDEN

E. J. BRILL

1971

ÍNDICE GERAL

	Págs.
<i>Apresentação</i> — António Dias Farinha	XIII
<i>Avant-Propos</i> — António Dias Farinha	XIV
<i>Foreword</i> — António Dias Farinha	XVI
<i>1^{er} Discours du Vice-President du Comité d'Organisation</i>	XIX
<i>2^e Discours du Vice-President du Comité d'Organisation</i>	XXV
<i>Palavras Finais pelo Secretário</i> — Manuel Augusto Rodrigues	XXIX

Secção I — LÍNGUA E LITERATURA ÁRABE MODERNA E CONTEMPORÂNEA

Um caso extremo de difusão da escrita árabe: o árabe-chinês — <i>A. Bausani</i>	3
Quelques Remarques sur la diglossie arabe — <i>Francesco Gabrieli</i>	9
Women and sexual morality in the novels of Najīb Mahfūz — <i>Francis X. Paz</i>	15 ✓
Shaykh al-Damanhūrī against the churches of Cairo (1739) — <i>Moshe Perlmann</i>	27
The teaching of «Standard Arabic» to University students whose mother tongue is not arabic — <i>Nour el Sabah Kahtan</i>	33
Presencia de Federico García Lorca en la literatura árabe actual — <i>Pedro Martínez Montávez</i>	41

Secção II — RELIGIÃO ISLÂMICA

La fede religiosa in Anatolia al giorno d'oggi — <i>Anna Masala</i>	65
The Hanbali school and sufism — <i>G. Makdisi</i>	71 ✓
Abu Hashim's theory of «states» — <i>Richard M. Frank</i>	85
Some observations on the study of sufi origins — <i>Ralph W. Austin</i>	101
The spread of Māturidism and the Turks — <i>W. Madelung</i>	109
The significance of the sects in Islamic Theology — <i>W. Montgomery Watt</i>	169

Secção III — LITERATURA ÁRABE MEDIEVAL	Págs.
The Tāhirids and arabic culture — <i>C. E. Bosworth</i>	177 ✓
The Gnostic technical Language in the Rasā'il Iḥwān Al-Ṣafā' — <i>Geo Widengren</i>	181 ✓
Notes sur la <i>Maqāma</i> andalouse — <i>Rachel Arié</i>	205 ✓
 Secção IV — CULTURA HISPANO-ÁRABE	
Correspondência de D. Jorge Mascarenhas, Governador de Tânger (1622-1624) — <i>António Dias Farinha</i>	209
De nuevo sobre Barbastro (1064-1065) — <i>Jacinto Bosch Vilá</i> . .	225
Aspectos da Cultura Luso-Árabe — <i>José D. Garcia Domingues</i> .	235
The significance of the word <i>Maurus</i> , with its derivatives <i>Moro</i> and <i>Moor</i> , and of other terms used by medieval writers in latin to describe the inhabitants of muslim Spain — <i>Nevill</i> <i>Barbour</i>	253
De l'Inde à l'Espagne: L'origine de la «Poridat de las Poridades» — <i>Stig Wikander</i>	267
 Secção V — CIÊNCIA E FILOSOFIA ÁRABE	
Une pharmacopée Arabe inconnue — <i>Albert Dietrich</i>	273
A new arabic quotation from Plato's <i>Phaido</i> and its relation to a persian version of the <i>Phaido</i> — <i>J. Ch. Bürgel</i>	281 ✓
Der literarische Hintergrund des Steinbuchs des Aristoteles — <i>Manfred Ullmann</i>	291 ✓
Quelques remarques sur le commentaire du premier livre des «Épidémies» par Ibn An-Nafis — <i>Peter Bachmann</i>	301
Ultimas investigaciones sobre el Tahafut de Averroes — <i>Salvador</i> <i>Gómez Nogales</i>	313
Ibn Masarra, follower of Pseudo-Empedocles — An illusion — <i>S. M. Stern</i> †	325 ✓
Trois traductions latines d'un texte d'Avicenne «Al-Adwiya al-Qalbyya» — <i>Simone van Riet</i>	339
 Secção VI — DIREITO XIITA	
Written documents in Islamic Law — <i>Jeanete Wakin</i>	347
 Secção VII — SOCIOLOGIA E ISLÃO	
Esquisse d'une problematique de la sociologie du monde musul- man — <i>A. Abel</i>	357
Encore quelques détails autour du problème des Zanj — <i>Ale-</i> <i>xandre Popovic</i>	367

The Ḥadīṭ in the discussion on birth-control — <i>G. H. A. Juynboll</i>	373
Le Mariage en Occident musulman d'après un choix de fatwās médiévales extraites du Mi'yār d'al-Wanṣarīšī — <i>Hady Roger Idris</i>	381
Minority Selfrule and government control in Islam — <i>S. D. Goitein</i>	383
Le Maroc contemporain et ses problèmes culturels — <i>Umberto Rizzitano</i>	385

Secção VIII — PORTUGAL E OS ÁRABES NA IDADE MODERNA E CONTEMPORÂNEA

Aspectos da presença árabe no «Itinerário da Terra Santa» de Frei Pantaleão de Aveiro — <i>Manuel Augusto Rodrigues</i>	397
A Ciência do Corão entre os Muçulmanos de Moçambique — <i>Porfirio Gomes Moreira</i>	445
O Islão em Portugal na actualidade — <i>Suleiman Vally Mamede</i>	479

Secção IX — HISTÓRIA E ECONOMIA ÁRABE

Trade in eastern Islamic countries (early period) — <i>Bertold Spuler</i>	487
Une profession de foi de l'historien al-Ṭabarī — <i>D. Sourdf</i>	497
Les débuts de l'histoire dans la Péninsule Arabe — <i>Giovanni Garbini</i>	499
Las rutas de comercio en el Sahara Africano segun los escritores árabes — <i>Dr. Hussain Monés</i>	505
The Nile Red-Sea canal — <i>Joseph de Somogyi</i>	523
Perspectives nouvelles dans le domaine de l'épigraphie arabe — <i>Janine Sourdel-Thomine</i>	527
La data della geografia di al-Idrīsī — <i>Roberto Rubinacci</i>	531

Secção X — ARTE ÁRABE E ISLÂMICA

Influência andaluza na Arquitectura Portuguesa dos séculos XIX e XX — <i>António Losa</i>	539
Loza dorada nazari hallada en Ceuta — <i>Carlos Posac Mon.</i>	565
Persian Armorial Inscriptions — <i>L. P. Elwell-Sutton</i>	573
La Mosquée de 'Umar à Buṣrā — <i>Solange Ory</i>	577
ADDENDA — Iranisches Lehngut im Arabischen — <i>Wilhelm Eilers</i>	581